

# OPEN HOSE REEL / ÖPPEN SLANGUPPRULLARE

TC20 SERIES / TC20-SERIEN



2021-11 ORIGINAL MANUAL

SERVICE GUIDE



## General

Thank you for choosing a high quality reel from Eurolube Equipment. Hose reel TC20 is designed to handle air, water, oil, grease, anti-freeze, wind-screen fluids etc., and to be mounted to the wall, ceiling or floor. The reels mount as a single or in banks of as many as required. Banked reels should be a minimum of 100mm free space between the reels for ease of maintenance. Each model reel is spring-powered and self-retracting. When the hose is extended, the reel can be latched in the ratchet section per revolution. A pull releases the latch from the ratchet and the hose will retract onto the reel. Please refer to the sales Catalogue for details on accessories. Or visit our website: [www.eurolube.com](http://www.eurolube.com).

**WARNING!** Do NOT use solvents or other explosive fluids. Never point a control valve at any portion of your body or another person. Accidental discharge of pressure and/or material can result in injury. We decline responsibility for malfunctions or danger resulting from use of the wrong hose assembly or miss use. Read these instructions carefully before installation, operation or service.

**DO NOT EXCEED MAX. PRESSURE.**

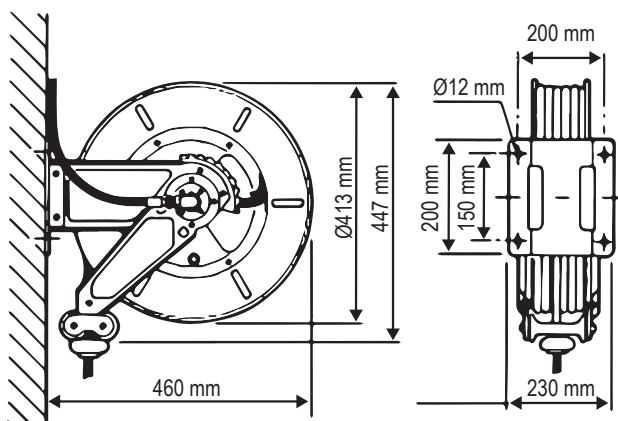
## Allmänt

Tack för att ni valde en slangupprullare av högsta kvalitet från Eurolube Equipment. Slangupprullare serie TC20 är konstruerade för användning av tryckluft, vatten, olja, fett, glykol och spolarvätskor mm. Slangupprullaren kan monteras på vägg, i tak eller golv, som enstaka eller i serie. Vid serie-montage bör det vara minimum 100mm mellan upprullarna för enkel service och underhåll. Ett kraftfullt fjäderpaket ser till att vald slang enkelt dras in. När slangens dras ut, kan trumman spärras i önskat läge. Ett ryck i slangens frigör spärr och slangens dras automatisk in. För detaljerad information, hänvisar vi till vår kompletta produktkatalog, eller vår hemsida: [www.eurolube.com](http://www.eurolube.com).

**WARNING!** Får EJ användas för kemikalier eller explosiva vätskor. Rikta aldrig utloppsmunstycke mot någon kroppsdel eller någon annan person. Vätska kan lätt tränga in i huden och förorsaka skador. Vi fransäger oss allt ansvar för felaktigheter och olyckor som inträffar på grund av felaktig slangtyp, montering eller användning. Läs dessa instruktioner före installation eller vid service.

**ÖVERSKRID EJ MAX. ARBETSTRYCK.**

## DIMENSIONS / MÅTT / ABMESSUNGEN



## SAFETY PRECAUTIONS / SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



- This equipment is for professional use only.
- Do not leave the hose to coil unattended.
- Ensure that the pressure does not exceed maximum working pressure of the lowest rated system component.
- To assure the function of the hose reel, it is important to choose a model that is compatible with the fluid and pressure.
- Release the pressure inside the reel before servicing.
- The spring is always under great tension. Always contact your supplier or service centre to change the spring.
- Fluids under pressure can cause serious injury.



- Släpp inte taget om slangens vid upprullning, detta kan skada slangupprullaren, utrustning och personer i dess närhet.
- Säkerställ att systemets arbetstryck inte överstiger den lägst klassade systemkomponenten.
- För att säkerställa slangrullens funktion är det mycket viktigt att använda rätt modell för respektive vätska, tryck och temperatur.
- Släpp på trycket i slangrullen innan service utförs.
- Slangrullens fjäder är alltid kraftigt spänd. Kontakta alltid er distributör eller service center för byte av fjäder.
- Vätskor under högt tryck kan orsaka allvarliga skador.

# OPEN HOSE REEL / ÖPPEN SLANGUPPRULLARE

TC20 SERIES / TC20-SERIEN

## GENERAL / ALLMÄNT



The automatic hose reels of the range OR are suitable for transferring fluids at several pressures and temperatures. The hose reels rewind automatically the hose by a spring located in the drum. The hose can be stopped at the desired length.

NOTE! Never let the hose roll in freely. Always control the speed by guide it through the hose guide and keep the speed to a decent level.

The hot-galvanized steel structure is moulded and coated with electrostatic polyester powder resistant to UV rays. The parts in contact with the fluid are specially treated to improve resistance to corrosion. The special open construction allows an easy assembly and replacement of the hose and permits control of the rewinding.

The hose-guide arm can be fixed in three different positions according to the hose reel installation (see A-B-C). The range is divided into several models depending on hose diameter, length and range of application. At request, versions equipped with special hoses can be supplied. Optional: As accessory can a lateral protective cover and a revolving bracket be delivered.



Den automatiska slangupprullaren, modell OR passar för de flesta typer av vätskor och många olika tryck och temperaturer. Den inbyggda fjädern säkerställer att slangens alltid rullar tillbaka automatiskt när spärren lösgjorts. Slangen kan stoppas i valfritt läge. Spärren frigörs genom att man drar ut slangens en liten bit och sedan låter fjädern dra in den i rullen.

OBS! Slangen får aldrig rulla in fritt. Håll alltid i den och se till att inrullningshastigheten hålls på en lagom låg nivå.

De delar som är i kontakt med vätskan är ytbehandlade med kemisk förnickling för att motstå korrosion. Alla gjutna eller pressade ståldetaljer är förzinkade och pulverlackerade för att motstå UV-ljus.

Den öppna konstruktionen medger ett enkelt byte av slangens och tillåter kontroll av inrullningen. Slangstyrningens arm kan fixeras i tre olika lägen. (se A-B-C). OR-rullen levereras med olika slanglängder och olika slangdiametrar och svivlar beroende på användningen. På förfrågan kan olika speciallösningar erbjudas. Extra: Som tillbehör finns en sidomonterad skyddskåpa och ett svängbart väggfäste.

## TECHNICAL INFORMATION / TEKNISK INFORMATION



These hose reels have to be used only for distributing fluids, at the pressures and temperatures indicated on the table "Technical data". Every hose reel code is corresponding to a different kind of fluid.

We decline any responsibility for anomalies or dangers which could arise by an hose assembly with characteristics and uses different from the ones described herein.

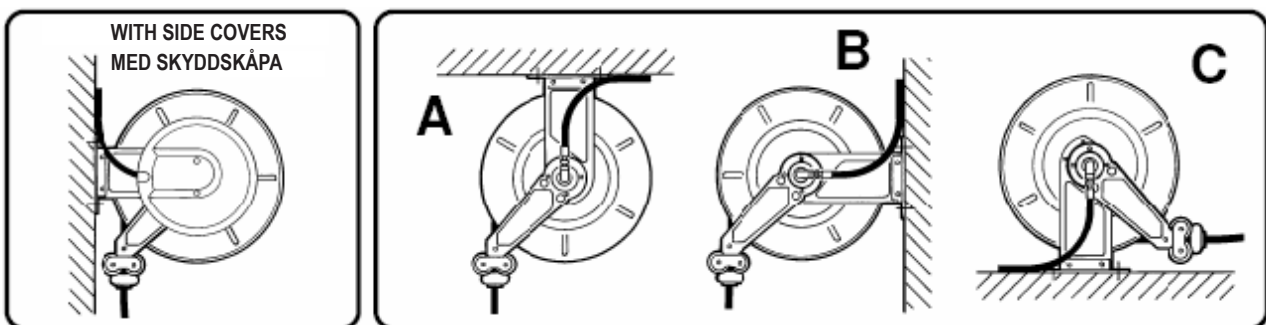
The hose reels model 24957 is made of stainless steel AISI 304 except for some parts made of nylon and aluminium. It is suitable for washing at high or low pressure (see the table "Technical data"). It is not suitable for distribution of fluid in food processing. According to the EEC rules these hose reels have not to be placed in areas where they might be in contact with food products.



Dessa slangupprullare är bara avsedda för att distribuera vätskor vid de tryck och temperaturer som anges i "Tekniska data". Varje modell är avsedd för olika medier och får inte utan vårt medgivande användas för några andra ändamål.

Vi avsägar oss allt ansvar om skador och felaktigheter som kan uppkomma om rullarna används i strid med dessa informationer

Slangupprullare 24957, är tillverkad av rostfritt material (utom några få delar som är gjorda av aluminium eller nylon). Den är avsedd för vatten och vattenbaserade vätskor vid högt och lågt tryck. Den är inte avsedd för användning i livsmedelsindustrin. Enligt EEC reglementet får den inte användas så att den kommer i kontakt med livsmedel.



## TECHNICAL INFORMATION / TEKNISK INFORMATION



IMPORTANT: The hose reel has to be wall mounted at a minimum height from the floor of 2.50 m in order to prevent accidents during work operations. Always put a ball valve at the end of the feeding line in order to make maintenance possible. That ball valve can be used as a safety valve in dangerous situations. It is possible to mount the reel on a floor or on other machines as accessory but only with the fixed bracket. The revolving bracket is not suitable. Always mount a separate closing valve between the piping and the hose reel inlet hose.

The hose-guide arm can be fixed in three different positions according to the hose reel installation (see pictures A-B-C)

Mount the hose reel on stiff and consistent walls, using 4 screws M10 (or 3/8"-UNC). If the revolving bracket 28902, (optional) shall be used you need two extra screws of M10 (or 3/8"-UNC).

Always connect the hose reel by the enclosed inlet hose (A). Use a 27 mm wrench (B) and do not over tight it. Put the inlet hose through the enclosed "key ring" for prevent the inlet hose from turn or twist if the swivel run stiffly. WARNING! It is not allowed to use the hose reel for any other kind of fluid then mentioned in the Technical Specification. The manufacturer declines any responsibility for injuries to people or damages to things caused by wrong assembly or wrong handling or bad use of the hose reel.



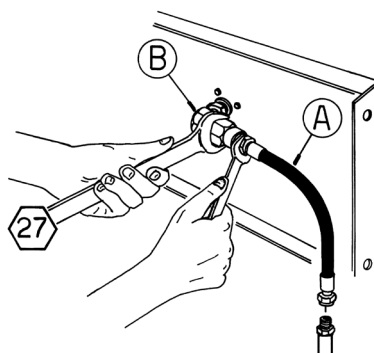
Viktigt: Slangupprullare som monteras på en vägg skall monteras minst 2,5 m över golvet. Detta för att förhindra oavsiktliga skador på människor och fordon. Det är möjligt att montera rullen på golv eller som tillbehör på maskiner men bara med fast installation. Det vridbara fästet är inte lämpligt. Montera alltid en kulventil mellan anslutningsslangen och matningsröret för att möjliggöra underhåll på rullen. Den ventilen kan också användas som avstängning om läckage eller liknande skulle inträffa.

Slangstyrningens arm kan fixeras i tre olika lägen. Se A / B / C)

Montera slangupprullaren på en stadig och hållbar vägg genom att använda 4 st M10 skruvar. Om det svängbara fästet 28902 (tillbehör) används behövs det ytterligare 2 st M10 skruvar.

Drag fast den medföljande inloppsslangens (A) överfallsnutter med hjälp av en 27 mm fast nyckel (B). Drag med måttlig kraft då tätningen sker i den invändiga konan.

Varning! Det är inte tillåtet att använda slangupprullaren för andra vätskor än dom som finns angivna under "Teknisk Specifikation". Tillverkaren avsägar sig hela ansvaret för inträffade olycksfall eller skador som uppkommer på grund av felaktigt montage, felaktigt användande, felaktig slang eller felaktigt monterad slang.



# OPEN HOSE REEL / ÖPPEN SLANGUPPRULLARE

TC20 SERIES / TC20-SERIEN

## INSTALLATION / INSTALLATION



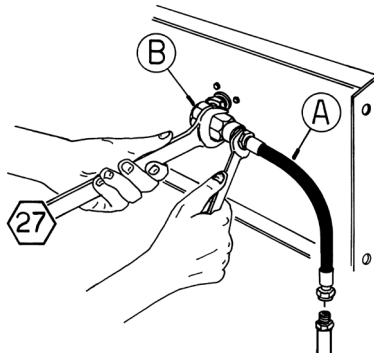
**IMPORTANT:** The hose reel has to be wall mounted at a minimum height from the floor of 2.50 m in order to prevent accidents during work operations. Always put a ball valve at the end of the feeding line in order to make maintenance possible. That ball valve can be used as a safety valve in dangerous situations. It is possible to mount the reel on a floor or on other machines as accessory but only with the fixed bracket. The revolving bracket is not suitable. Always mount a separate closing valve between the piping and the hose reel inlet hose.

The hose-guide arm can be fixed in three different positions according to the hose reel installation (see pictures A-B-C at page 2).

Mount the hose reel on stiff and consistent walls, using 4 screws M10 (or 3/8"-UNC). If the revolving bracket 28902, (optional) shall be used you need two extra screws of M10 (or 3/8"-UNC).

Always connect the hose reel by the enclosed inlet hose (A). Use a 27 mm wrench (B) and do not over tight it. Put the inlet hose through the enclosed "key ring" for prevent the inlet hose from turn or twist if the swivel run stiffly.

**WARNING!** It is not allowed to use the hose reel for any other kind of fluid then mentioned in the Technical Specification. The manufacturer declines any responsibility for injuries to people or damages to things caused by awrong assembly or wrong handling or bad use of the hose reel.



**Viktigt:** Slangupprullare som monteras på en vägg skall monteras minst 2,5 m över golvet. Detta för att förhindra oavsiktliga skador på människor och fordon. Det är möjligt att montera rullen på golv eller som tillbehör på maskiner men bara med fast installation. Det vridbara fästet är inte lämpligt. Montera alltid en kulventil mellan anslutningsslangen och matningsröret för att möjliggöra underhåll på rullen. Den ventilen kan också användas som avstängning om läckage eller liknande skulle inträffa.

Slangstyrningens arm kan fixeras i tre olika lägen. Se A / B / C Sid.2.

Montera slangupprullaren på en stadig och hållbar vägg genom att använda 4 st M10 skruvar. Om det svängbara fästet 28902 (tillbehör) används behövs det ytterligare 2 st M10 skruv.

Drag fast den medföljande inloppsslangens (A) överfallsmutter med hjälp av en 27 mm fast nyckel (B). Drag med måttlig kraft då tätningen sker i den invändiga konan.

**Varning!** Det är inte tillåtet att använda slangupprullaren för andra vätskor än dom som finns angivna under "Teknisk Specifikation". Tillverkaren avsägar sig hela ansvaret för inträffade olycksfall eller skador som uppkommer på grund av felaktigt montage, felaktigt användande, felaktig slang eller felaktigt monterad slang.

## USE AND MAINTENANCE / ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL



The automatic device to stop the hose is working on an area corresponding to 1/3 turn of the drum. For releasing the hose, put a light traction on it. It is important always to keep the hose back when you rewind it, in order to avoid damages to the machine, injuries to people or to surrounding things. It is absolute forbidden to let the hose roll in freely. Always guide the hose through the guide roller. It can cause damage to people or objects close to the reel. And the spring will be damaged and can get broken. Check periodically the correct operation of the hose reel, and control that the couplers are well locked and there are no leakage.

**IMPORTANT:** Any maintenance operation shall be carried out by a suitably trained staff, following carefully the information given in this manual. Ensure that there is no tension in the spring before starting any operations inside the hose reel.

Always close the feeding of fluid to the hose reel before carrying out any maintenance on it. Replace the flexible hose as soon as it shows any sign of wear and tear or of deterioration due to the different conditions of the labour environment. Replace the seal inside the revolving joint in case of losses due to wear and tear. Any replacement of hose reel parts has to be done using original spare parts. See the spare parts list. We advise you to contact the supplier for any possible anomaly and before replacing any part.



Det automatiska stoppet har ett arbetsområde på ca 1/3 varv där det går att stoppa slangens. För att frigöra slangens så att den kan rullas in, drar man ut den en liten bit och sedan styr man in slangens genom styrrullarna och upp på rullen. Man får absolut inte släppa slangens så att den rullar fritt in. Den kan orsaka skador på personer eller föremål i närheten. Dessutom kan fjädern skadas så att den senare går av. Kontrollera regelbundet att rullen fungerar som den ska och att spärren låser i alla lägen. Kontrollera också att inget läckage finns i anslutningarna.

**OBS!** Inget underhåll eller arbete får startas utan att fjäderns spänning först har lösgjorts. Allt underhållsarbete skall utföras av personer med utbildning och kännedom om rullens konstruktion och vad som är angivet i denna bruksanvisning.

Stäng alltid ventilen där inloppsslangens är ansluten innan något arbete startas. Ersätt slangar när dom visar synliga tecken på slitage eller andra skador. Kontrollera regelbundet att inget synligt läckage finns från anslutningar eller svivel. Om läckage uppstår på grund av slitage eller dylikt skall den skadade delen omgående bytas ut eller lagas. Använd alltid originaldelar vid alla reparationer. De vanligaste slitdetaljerna finns normalt lagerförda av oss. Se Reservdelslistan. Vi rekommenderar att kontakt tas med leverantören om något onormalt inträffar och innan några delar byts ut.

## HOSE INSTALLATION / MONTERING AV SLANG



Mounting the hose on model delivered without hose. The hose reels without hose are supplied with the spring unloaded. Use a hose with dimension and pressure characteristics suitable for use according to the hose reel model and for the used fluid.

- Fix the hose reel to the bench.
- Put the hose between the guide rollers and then through the hole in the drum.
- Connect the swaged nut to the fitting on the drum axis and tighten with decent torque and with a suitable wrench. Normally will the coupling nut and adapter seal correct in the internal cone without any extra sealings. Only floating sealant is acceptable. Never use flax or Teflon tape.
- Rotate manually the drum in order to rewind completely the hose.
- Hold the hose-end and rotate the drum 1 turn in the opposite direction to pre-load the spring. Insert again the hose-end between the guide rollers.
- Put the hose rubber stopper at the desired length. Unwind the hose and rewind it completely, to check if the hose reel works properly and that the latch will be able to release at the inner position.

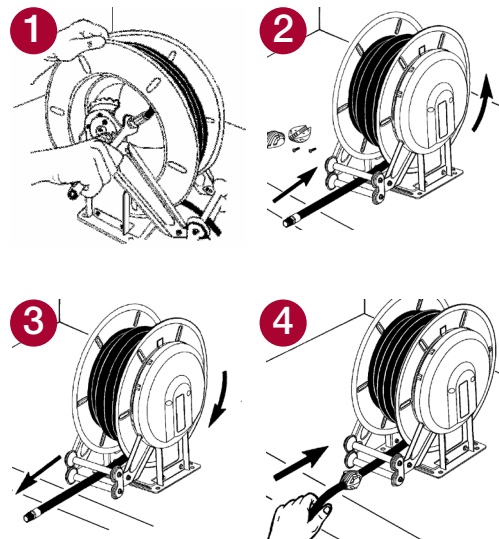
**WARNING! DO NOT PUT HANDS OR ANY OTHER THING INSIDE THE DRUM!**



Montering av slang på rulle som levererats utan slang. Slangupprullaren levereras med fjädern ospänd. Använd en slang med dimension och tryck-karaktäristik som passar till den valda rullen och till det använda mediet.

- Spänn fast rullen på en arbetsbänk
- Sätt slangens mellan styrrullarna.
- Trä slangens på rullen mellan styrrullarna och sedan igenom hålet i trumman så att slangens koppling kan anslutas mot nippeln vid rullens axel. Dra fast ordentligt utan att använda för stor kraft. Använd en fast nyckel. Normalt tätar överfallsmuttern bra mot den invändiga konan i anslutningsnippeln utan extra tätningsmedel. Om det bedöms som nödvändigt får endast flytande tätningsmedel användas. Använd aldrig lin, teflontape eller liknande.
- Snurra trumman manuellt för att rulla på slangens. När slangens är fullt upprullad fortsätter man med ytterligare ett eller två varv för att spänna fjädern.
- Därefter förs slangens på nytt tillbaka genom slangstyrningen och slangstoppet monteras. Dra ut slangens för att kontrollera spänningen och att det går att både få stopp på rullen och att det går att frigöra spärren i sitt innersta läge.

**VAR FÖRSIKTIG OCH STOPPA ALDRIG HÄNDER ELLER ANDRA SAKER PÅ INSIDAN AV TRUMMAN.**



# OPEN HOSE REEL / ÖPPEN SLANGUPPRULLARE

TC20 SERIES / TC20-SERIEN

## HOSE REPLACEMENT / BYTE AV SLANG



**WARNING!** For safety reasons, operations of hose replacement must be carried out with the hose reel dismantled from ordinary place and on a working bench. Replace the hose with another one of the same dimensions and characteristics.

1. Remove the hose rubber stopper and release the hose slowly until the spring is completely unloaded. Fig.1.
2. Loosen the swivel joint. Fig.2.
3. On spring side, loosen the two screws of the spring linkage shaft by a 10 mm wrench. Fig.3.
4. Disassemble the guide arm and the side bar.
5. Unwind completely the hose from the drum. Fig.4.
6. Take out the drum and unscrew the internal fitting. Fig.5.
7. Mount the new hose and roll it back onto the drum.
8. Assemble again the hose reel, by following the above steps in reverse order. Lubricate the supports and the ratchet hook with standard grease. Continue as indicated in chapter "Hose assembly".

**DO NOT PUT HANDS OR ANY OTHER THING INSIDE THE DRUM!**

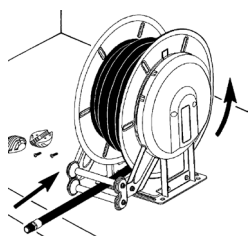


FIG 1

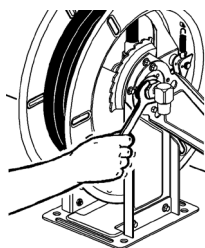


FIG 2

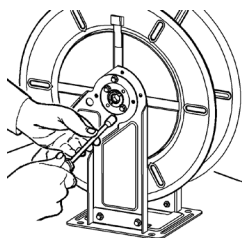


FIG 3

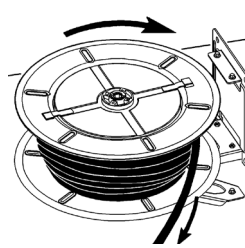


FIG 4

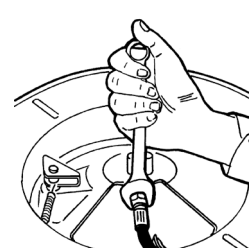


FIG 5



**Varning!** För säkerhets skull skall slangbyte alltid ske med upprullaren nedmonterad från sin ordinarie plats och därefter sätts fast på en arbetsbänk. Ersätt bara slangen med en likvärdig dimension, längd och trycktålighet.

1. Lossa slangstoppet och frigör fjäderspänning försiktigt genom att släppa in slangen genom slangstyrningen och försiktigt rotera trumman baklänges tills all kraft försvunnit från fjädern. Fig.1.
2. Lossa sviveln från rullen. Fig. 2.
3. På fjädersidan lösgörs de två skruvarna som håller styrrullearmen. Använd en 10 mm fast nyckel. Fig.3.
4. Ta bort styrarmen och sidostödet så att rullen blir åtkomlig. Fig.4.
5. Dra ut slangen och montera bort slangen från trumman. Fig.5.
6. Montera den nya slangen och rulla upp den på trumman.
7. Montera tillbaka delarna igen i omvänd ordning.
8. Fetta in de rörliga delarna med vanligt chassifett. Fortsätt nu i enlighet med informationen under "Slangmontage".

**VAR FÖRSIKTIG OCH STOPPA ALDRIG HÄNDER ELLER ANDRA SAKER PÅ INSIDAN AV TRUMMAN.**

## SPRING CASSETTE REPLACEMENT / BYTE AV FJÄDERKASSETT



**WARNING!** Disassembly of the spring is only permitted to the staff who is suitable skilled and authorized by the manufacturer. The spring which allows to rewind the hose is placed inside a proper housing centre which is joint to the drum. Make sure that the rewinding system is totally unloaded and that the drum is free. See "Replacement of Hose". Fig. 1.

- Loosen the swivel joint. Fig.2.
- On spring side, loosen the two screws of the spring linkage shaft by 10 mm wrench. Fig.3.
- Remove the hose guide arm and the side bar so it will be within reach of the drum. Fig.4.
- Take out the shaft from the spring housing. Fig.6.
- Lift the tangs on the drum by a screwdriver and rotate the spring housing centre in order to release it from the drum. Fig. 7.
- Turn the drum upside down, Fig.8 and take out the spring housing centre, paying the greatest care so that the spring does not jump out of it. Fig.9-10
- Insert and hook the shaft into the new spring housing centre. Lubricate the spring and the shaft. Put the drum straight and place the new spring housing centre with the utmost care. Block the tangs. Assemble all the parts and go on as indicated at chapter "Hose assembly".



**Varning!** Isärtagning och byte av fjäderkassett får endast utföras av utbildad personal som godkänts av leverantören. Fjädern är placerad i en kassett som i sin tur är monterad inuti slangupprullarens trumma. Se till att fjädern är helt frigjord och att den inte har någon spänning kvar. Se "Byte av slang" Fig.1.

- Lossa sviveln från rullen. Fig.2.
- På fjädersidan lösgörs de två skruvarna som håller styrrullearmen. Använd en 10 mm fast nyckel. Fig.3.
- Ta bort styrarmen och sidostödet så att rullen blir åtkomlig. Fig.4.
- Ta bort axeln från fjäderhuset. Fig.6
- Lossa tungorna på fjäderkassetten med en skruvmejsel och vrid kassetten så att den lossas från trumman. Fig.7.
- Vänd på trumman, Fig.8 och tag ut fjäderkassetten försiktigt så inte fjädern plötsligt hoppar ur. Fig.9-10. Sätt fast kroken på den nya fjädern i centrumaxelns spår.
- Fetta in fjädern och axeln ordentligt med vanligt smörjfett
- Ställ trumman rakt upp och sätt med försiktighet fast den nya fjädern
- Lås tungorna så att fjäderkassetten inte kan lossna.
- Montera tillbaka trumman och fortsätt som anges under "Slangmontering"

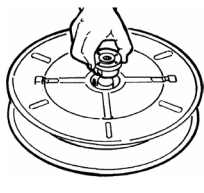


FIG 6

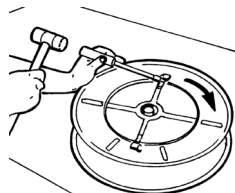


FIG 7

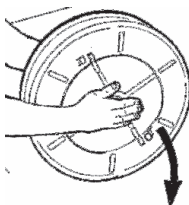


FIG 8

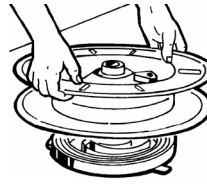


FIG 9



FIG 10

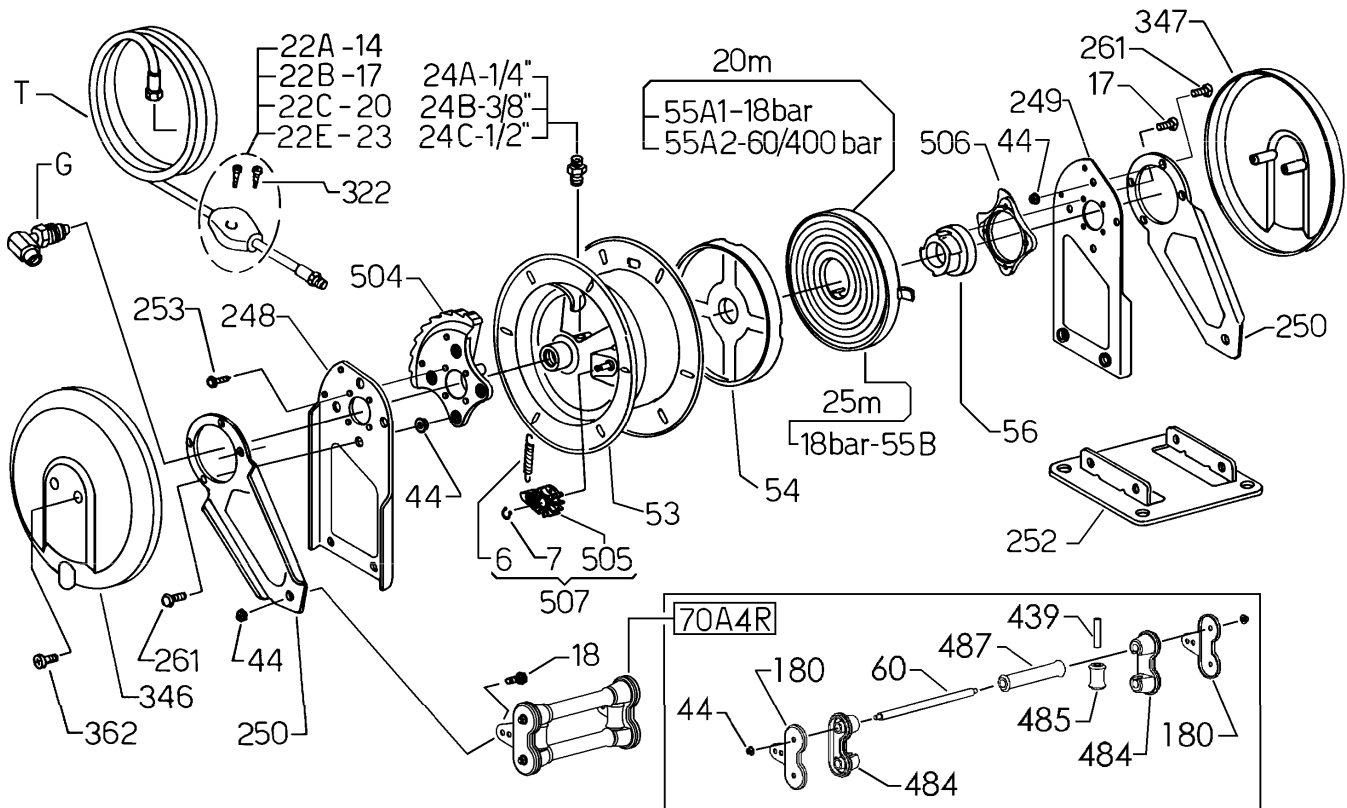


FIG 11

# OPEN HOSE REEL / ÖPPEN SLANGUPPRULLARE

TC20 SERIES / TC20-SERIEN

## SPARE PARTS / RESERVDLAR



ITEM	DESCRIPTION	BESKRIVNING	PART NO	FOR HOSE REELS FÖR SLANGUPPRULLARE	CONSISTS OF	BESTÅR AV
G	Swivel kit	Svivelkit	1578501	37821, 37902	Swivel and seals	Komplett svivel med tätningar
			1578500	37903		
			1578500	37904		
			1578499	37905		
55A2	Spring cassette	Fjäderkassett	3070305	All	Spring, 20 m	Spring, 20 m
507	Ratchet kit	Spärrsats	2070700	All	6: Spring 7: Clip 505: Ratchet	6: Fjäder 7: Låsring 505: Spärr
22B/C	Hose stopper	Slangstopp	1278310	37903	Hose stop halves (x2) Screw (x2)	Slangstopp-halvor (x2) Skrudar (x2)
			1278309	37821		
T	Outlet hose	Utloppsslang	3070046	37821	Outlet hose, 20 m	Utloppsslang, 20 m
			3070077	37903	Outlet hose, 20 m	Utloppsslang, 20 m
			3070045	37904	Outlet hose, 20 m	Utloppsslang, 20 m
-	Inlet hose	Inloppsslang	3070047	37821	Inlet hose, 0,8 m	Inloppsslang, 0,8 m
			3070075	37903		
			3070044	37904		

# OPEN HOSE REEL / ÖPPEN SLANGUPPRULLARE

TC20 SERIES / TC20-SERIEN

## TROUBLESHOOTING / FELSÖKNING

ITEM / POS	PART NO / ART.NR.	TYPE / UTFÖRANDE / AUFÜHRUNG
Hose does not rewind properly	The spring load is too low	Increase the spring tension
Leaking hose reel	Damaged hose	Replace the hose
Leaking swivel	Damaged swivel or swivel seals	Replace swivel or swivel seals
Hose can not be pulled out	Spring is loaded too hard	Reduce the spring tension
Reel doesn't latch	Damaged ratched	Replace the ratchet
	Ratched not fitted	Assemble the ratchet properly
	Damaged ratchet spring	Replace the ratchet

ITEM / POS	PART NO / ART.NR.	TYPE / UTFÖRANDE / AUFÜHRUNG
Slangen rullas inte upp ordentligt	Fjädern har för lite förspänning	Öka fjäderns förspänning
Läckande slang	Skadad slang	Byt ut slang
Läckande svivel	Skadad svivel eller sviveltätningar	Byt ut svivel eller sviveltätningar
Hela slangen går ej att rulla ut	Fjädern har för hård förspänning	Minska fjäderns förspänning
Rullen spärrar ej	Skadad spärr	Byt ut spärr
	Spärr felaktigt monterad	Kontrollera att spärren är korrekt monterad
	Skadad fjäder till spärr	Byt ut spärr

## REPAIR INSTRUCTIONS / REPARATIONSANVISNINGAR / REPARATURANLEITUNG



**WARNING!** To avoid risk of personal injury, before starting any operation in the reel turn off the supply of air / water / oil / grease etc.  
Neutralize the spring power by removing the hose stop and let the hose recoil slowly.



**VARNING!** För att undvika risk för personskador vid ingrepp i upprullaren, ex. slangbyte. Stäng av tillförsel av luft / vatten / olja / fett mm.  
Nullställ fjäderkraften genom att skruva loss slangstoppet och låt slangen rulla in försiktigt.



**ACHTUNG!** Zur Vermeidung von Unfällen und Personenschäden bei Reparatur- und Wartungsarbeiten ist die Medienzufuhr (Luft, Wasser, Öl, Fett etc.) vor Beginn der Arbeiten abzustellen. Die Federkraft ist durch Demontage des Schlauchstopper und vorsichtiges Aufrollen des Schlauches zu neutralisieren.

## DECLARATION OF CONFORMITY / DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE / KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG



Alentec & Orion AB, Grustagsvägen 4, 138 40 Älta Sweden, Sweden, declares hereby that the products:  
Hose reel, models 37821, 37901, 37902, 37903, 37904, 37905  
Are in conformity with the requirements of the Council's Machinery Directive 2006/42/EC.

Älta September 25, 2024



Alentec & Orion AB, Grustagsvägen 4, 138 40 Älta Sweden, deklarerar härmed att produkterna:  
Hose reel, models 37821, 37901, 37902, 37903, 37904, 37905  
Är tillverkade i överensstämmelse med bestämmelserna i Maskindirektivet 2006/42/EC.

Älta September 25, 2024

**Olle Berglund,**  
Product director (Authorized representative for EuroLube Equipment / Alentec & Orion AB and responsible for technical documentation).

Produktansvarig (Auktoriserad representant för EuroLube Equipment / Alentec & Orion AB och ansvarig för teknisk dokumentation).



**EUROLUBE EQUIPMENT**

Alentec & Orion AB, Grustagsvägen 4, SE-138 40 Älta, Sweden

EMAIL [eurolube@alentec.se](mailto:eurolube@alentec.se) PHONE +46 8-747 67 10 FAX +46 8-715 20 74

[www.eurolube.com](http://www.eurolube.com)